

Особенности реферирования различных видов изданий

Лекция 4.

Принципы изложения материала

- Характер изложения материала и стиль рефератов должны соответствовать требованиям ГОСТа 7.9-95.
- Стиль реферата зависит от различных факторов, среди которых следует назвать прежде всего отрасль знаний (естественно-технические науки или гуманитарные), а также тип читателя (потребителя реферата).

Потребители делятся на две группы

Коллективные потребители, это, как правило, библиотеки, органы научно-технической информации, архивы и т.д., работники которых в большинстве случаев лично не нуждаются в информации, а используют ее для создания информационных фондов. Для этой группы подходят авторефераты и информативные рефераты.

Индивидуальные потребители, это руководители сферы управления, специалисты и т. д., удовлетворение запросов которых требует глубокого подхода, специального информирования.

Для данной группы только авторефераты не подходят, а требуется составление рефератов с целевой направленностью и более точной адресацией, вплоть до конкретного специалиста, то есть индикативных рефератов.

Рефераты естественно-технического содержания

- Составляются для специалистов, и язык реферата должен быть максимально лаконичен, текст не требует обстоятельности изложения, материал подается в цифрах и т.д.
- Стилль реферата по естественным и техническим наукам не обязательно должен быть идентичен подлиннику, можно использовать адекватные замены, объединять проблемы, делать перестановки, расчленения сложных вопросов, предложений и т.п. Большое значение имеет точность применяемых терминов (их переводов). Термины, стилистические средства используются так, чтобы фактографически выразить содержание документа.
- В информативную часть реферата включают формулы, применяют табличную форму информирования, сокращения, чтобы дать максимум информации при минимуме знаков для выявления основной мысли автора. Примечания референтов даются в исключительных случаях, например, при наличии противоположных результатов в аналогичных

Рефераты по общественным наукам

- Имеют более широкий круг читателей, не только специалистов в соответствующей области знаний. В связи с этим необходима тщательная литературная обработка содержания документа. Лексико-стилистические средства должны выбираться с учетом доступности содержания широкому кругу читателей.
- Для рефератов по общественным наукам единой схемы изложения и стиля практически нет. Его структура зависит от реферируемого документа: характера текста, логики авторской мысли, особенностей конкретной области наук, ее методологии и т.д. Лексико-стилистические средства рефератов приближаются к средствам изложения перерабатываемого источника.
- Основная форма изложения - словесный текст, формулы и таблицы используются редко. В тексте рефератов возможны цитаты из первичных источников, которые используются для наиболее объективного изложения авторской мысли, так как они помогают кратко и точно передать определенный фрагмент содержания.

Реферативный обзор

- *Реферативный обзор представляет собой одну из разновидностей реферата, а именно реферат, составленный по нескольким источникам на одну тему.*
- Цель реферативного обзора - систематизация и обобщение сведений, содержащихся в нескольких источниках по заданной теме

Структура реферативного обзора

- Реферативный обзор должен состоять из следующих структурных частей:
- введение,
- основная часть,
- заключение,
- список литературы.

Введение

- Во введении обычно рассматривается актуальность темы, краткая история вопроса, взаимосвязь с различными аспектами заданной темы, перечисляется круг проблем, которые затронуты в реферируемых источниках и будут изложены в основной части.
- Заканчивать введение следует логическим переходом к содержанию основной части.

Основная часть

- Текст основной части должен представлять собой последовательное, логически связанное изложение основного содержания источников. Возможны два способа изложения основного содержания:
 - последовательное изложение - когда источники рассматриваются один за другим;
 - параллельное изложение - когда содержание источников излагается в соответствии с кругом проблем, затронутых в них.

Параллельное изложение

- является более сложным, так как предполагает анализ и систематизацию всех сведений и их четкое, логически связанное изложение. Поскольку цель реферативного обзора и заключается в систематизации и обобщении сведений, содержащихся в источниках, то этот способ использовать предпочтительнее.

Композиция основной части

- Основная часть, написанная в соответствии со вторым способом, должна быть разделена на структурные части (разделы), соответствующие тем основным вопросам (аспектам, проблемам), которые затрагиваются в реферируемых источниках. При этом необходимы логические переходы от одной части к другой.

Ссылки на источники

- В основной части обзора должны содержаться ссылки на реферируемые источники.
- Отсылки оформляются единообразно по всему документу:
 - через указание порядкового номера источника,
 - через указание фамилии автора (авторов) или названия произведения.

Оформление ссылок. Вариант 1

- Если упоминается **автор источника**, то сначала следуют его инициалы, затем фамилия, затем в скобках номер источника по списку литературы. Например, **Как отмечает А.В. Федоров [5],; Н.П. Соколов [10] считает, что ...** и т. п.
- Если упоминается название источника, то оно заключается в кавычки, а за ним в скобках следует его номер по списку литературы. Например, **В учебнике «Международный туризм» [1] рассматриваются; Как отмечают авторы монографии «Основы управления персоналом» [7], ...** и т.п.
- Если упоминается и фамилия автора и название источника, то его номер по списку литературы указывается один раз, обычно после названия книги. Например, **Монография А.В. Николаева «Социология управления» [5] посвящена; Как считает И. С. Симонова, автор статьи «Рынок и цены» [12], ...** и т.п.
- Цифровая отсылка при прямом цитировании оформляется сразу после цитаты следующим образом: **[10, с. 37]**
- Если в отсылке содержатся сведения о нескольких источниках, то отсылка оформляется следующим образом: **[10, с. 37; 11, с. 45]**

Оформление ссылок. Вариант 2

- Через указание фамилии автора (авторов) или названия произведения.

[Карасик, 2002, с. 231]

- Если в отсылке содержатся сведения о нескольких затекстовых ссылках, то группы сведений разделяются точкой с запятой:

[Шаховский, 2008; Шейгал, 2007],

[Леотович, 2007, с. 37; Слышкин, 2004, с. 35-38].

- Если у книги автор не указан (например, книга выполнена авторским коллективом, и указан только редактор), то в отсылке указывается название книги. Если название слишком длинное, то его можно сократить до двух первых слов, например:

[Интерпретационные характеристики ... , 1999, с. 56]

- При последовательном расположении ссылок к одному и тому же источнику вторую отсылку заменяют словами **«Там же»** или «Ibid.» (от «Ibidem») (для источников на языках с латинской графикой). Если источник сохраняется, но меняется страница, то к слову «Там же» добавляется номер страницы: **[Там же. С. 24], [Ibid. P. 42]**

- Если текст цитируется не по первоисточнику, а по другому документу, то в начале отсылки приводят слова **«Цит. по:»**, например, **[Цит. по: 132, с. 14]** или **[Цит. по: Олянич, 2004, с. 39-40]**.
- Если дается не цитата, а упоминание чьих-то взглядов, мыслей, идей, но все равно с опорой не на первоисточник, то в отсылке приводят слова **«Приводится по:»**, например, **[Приводится по: 108]** или **[Приводится по: Красавский, 2001]**. Если необходимы страницы, их также можно указать: **[Приводится по: 108, с. 27]** или **[Приводится по: Красавский, 2001, с. 111]**.

Оформление ссылок. Вариант 3

ПОДСТРОЧНАЯ ССЫЛКА

Подстрочная библиографическая ссылка (сноска) оформляется как примечание, вынесенное из текста документа и располагается внизу полосы.

Для связи подстрочных ссылок с текстом документа используют знак сноски, который приводят в виде цифр (порядковых номеров), звездочек, букв и др. знаков, и располагают на верхней линии шрифта.

При нумерации подстрочных библиографических ссылок применяют единообразный порядок для всего документа: сквозную нумерацию по всему тексту, в пределах каждой главы, раздела или данной страницы документа.

Например:

- **1. Егоров В. В. Упущенные возможности экономического роста России // Экономика. 2003. № 2.С.15**
- **2. Тарасова В. И. Политическая история Латинской Америки. М., 2006. С. 305.**

Заключение

- В заключении подводятся сравнительный итог главных положений и сведений обзора, но без их критической оценки и конкретных выводов. Обычно определяется лишь общий уровень и тенденции развития данной темы.

Список литературы

Список использованных в обзоре источников можно составлять двумя способами:

- 1) в алфавитном порядке;
- 2) в порядке упоминания в тексте.

Анализ монографического реферата

- Реферат начинается с библиографического описания, которое составлено в полном соответствии с предъявляемыми требованиями.
- В первом абзаце реферата формулируется тема источника - «основные вопросы логики развертывания темы и композиции публичного выступления». Далее приводятся сведения о композиции источника (введение, шесть разделов и заключение).
- Во втором абзаце содержится краткая характеристика введения и перечисляются вопросы, которые обсуждаются во введении.
- Третий абзац посвящен изложению содержания первого раздела источника. Тема этого раздела не сформулирована, поскольку она вытекает из его названия - «Система построения устного выступления». Референт излагает основные выводы автора, которые содержатся в этом разделе.
- Четвертый абзац представляет собой по сути аннотацию второго раздела, поскольку в нем перечисляются основные вопросы, затрагиваемые автором. Однако здесь присутствует и содержательный момент, поскольку сообщается, каковы основные этапы разработки темы выступления («выбор темы, подбор материала, формулировка цели, предварительная оценка аудитории»).
- Пятый абзац отражает тему третьего раздела источника («логические требования, которые предъявляются к формулировке основного тезиса выступления»). Здесь приводится также и конкретный вывод автора («Указывается, что построение тезиса...»).
- В шестом абзаце представлена аннотация четвертого раздела источника, поскольку перечисляются рассматриваемые в нем вопросы.
- Седьмой абзац также представляет собой аннотацию пятого раздела, но включает также и некоторую содержательную информацию: указываются типы замыслов изложения - «проблемный, хронологический, от причин к следствиям, индуктивный или дедуктивный».
- В восьмом абзаце формулируется тема шестого раздела источника и содержатся выводы автора относительно принципов композиционного построения публичной лекции («принципы последовательности, усиления, органического единства и экономии»), В этом же абзаце сообщается о тематике заключения.
- Указание на адресат отсутствует.
- Таким образом, можно сказать, что проанализированный образец реферата в целом соответствует стандартной структуре. Содержание источника изложено в соответствии с его композицией. Выводы автора приведены только в некоторых случаях, очевидно, отмечены только те, которые являются наиболее важными или новыми. Отсутствие указания на адресат в данном случае оправдано тем, что данный реферат опубликован в издании, адресованном специалистам-филологам.

Анализ реферативного обзора

- Введение начинается с формулировки темы обзора. Далее перечисляются источники, на основании которых он составлен. В общем случае эти источники следует каким-либо образом охарактеризовать по тематике, или охарактеризовать их авторов. Однако поскольку в данном случае источники небольшие и авторы их не являются широко известными, то здесь такая характеристика отсутствует. Далее в этом же абзаце обозначается цель обзора.
- Второй абзац введения характеризует актуальность и важность темы реферативного обзора. В следующем абзаце перечисляется проблематика, то есть круг вопросов, затронутых в реферируемых источниках. Заканчивается введение логическим переходом к основной части.
- Первый раздел соответствует первому важному вопросу, обсуждаемому в источниках. В этом разделе логически связно излагается содержание двух статей. (В третьей статье этот вопрос не затрагивался). Заканчивается раздел логическим переходом к следующему вопросу.
- Второй раздел соответствует второй проблеме, обсуждаемой в источниках. Здесь также излагается содержание двух статей (третьей и первой), поскольку во второй статье этот вопрос не рассматривался. Этот раздел также заканчивается логическим переходом к следующей проблеме.
- Третий раздел соответствует третьему важному вопросу из числа тех, которые обсуждаются в статьях. В нем излагается содержание двух статей (второй и первой), в третьей статье этот вопрос не обсуждался. Этот раздел является последним, поэтому логического перехода к заключению здесь нет, ведь заключение должно подвести итог всему изложенному.
- Таким образом, в данном реферативном обзоре использован способ параллельного изложения основного содержания источников.
- В первом абзаце заключения вновь перечисляется основная проблематика реферируемых источников и дается их краткая оценка. В последнем абзаце намечаются тенденции развития данной темы.
- Список литературы составлен в порядке упоминания этих источников в тексте реферативного обзора.